



KOSOVO SPECIALIST CHAMBERS
DHOMAT E SPECIALIZUARA TË KOSOVËS
SPECIJALIZOVANA VEÇA KOSOVA

Predmet: KSC-BC-2020-07

Tužilac protiv Hisnija Gucatija i Nasima Haradinaja

Rešava: sudija za prethodni postupak
sudija Nikola Giju

Sekretar: dr Fidelma Donlon

Datum: 11. novembar 2020.

Jezik: engleski

Stepen poverljivosti: poverljivo

Nalog za izjašnjenja o vođenju postupka ispitivanja optužnice

Specijalizovani tužilac
Džek Smit

Branilac Hisnija Gucatija
Džonatan Elistan Ris
Hju Bouden

Dežurni branilac Nasima Haradinaja
Bastijan Martens

SUDIJA ZA PRETHODNI POSTUPAK,¹ u skladu s članovima 41 i 39(2) Zakona o Specijalizovanim većima i Specijalizovanom tužilaštvu (u daljem tekstu: Zakon) i pravilima 57 i 86 Pravilnika o postupku i dokazima pred Specijalizovanim većima Kosova (u daljem tekstu: Pravilnik), izdaje ovaj nalog.

I. TOK POSTUPKA

1. Dana 24. septembra 2020, sudija pojedinac izdao je po zahtevu tužilaštva² naloge za hapšenje Hisnija Gucatija (u daljem tekstu: g. Gucati) i Nasima Haradinaja (u daljem tekstu: g. Haradinaj) (zbirno: osumnjičeni), kao i naloge za njihovo dovođenje u pritvorski objekat Specijalizovanih veća u Hagu, Holandija.³
2. Dana 25. septembra 2020, osumnjičeni su uhapšeni na Kosovu.⁴ Gospodin Gucati i g. Haradinaj dovedeni su u pritvorski objekat Specijalizovanih veća 25, odnosno 26. septembra 2020.⁵

¹ KSC-BC-2020-07, F00061, predsednik, *Odluka o određivanju sudije za prethodni postupak*, 29. oktobar 2020, poverljivo i *ex parte*. Pre ove odluke, predsednik je odredio istog sudiju za sudiju pojedinca; *vidi* KSC-BC-2020-07, F00003, predsednik, *Odluka o određivanju sudije pojedinca u skladu s članom 33(2) Zakona*, 29. maj 2018, javno.

² KSC-BC-2020-07, F00009, Specijalizovano tužilaštvo, *Hitan zahtev za izdavanje naloga za hapšenje i povezanih naloga*, 22. septembar 2020, strogo poverljivo i *ex parte*, sa strogo poverljivim i *ex parte* priložima 1-2; javna redigovana verzija i poverljiva redigovana verzija ovog zahteva podnesene su 1. oktobra 2020.

³ KSC-BC-2020-07, F00012/A01/RED, sudija pojedinac, *Javna redigovana verzija naloga za hapšenje Hisnija Gucatija*, 24. septembar 2020, javno; KSC-BC-2020-07, F00012/A03/COR/RED, sudija pojedinac, *Javna redigovana verzija ispravljene verzije naloga za hapšenje Nasima Haradinaja*, 24. septembar 2020, javno; KSC-BC-2020-07, F00012/A02/RED, sudija pojedinac, *Javna redigovana verzija naloga za dovođenje u pritvorski objekat Specijalizovanih veća*, 24. septembar 2020, javno; KSC-BC-2020-07, F00012/A04/RED, sudija pojedinac, *Javna redigovana verzija naloga za dovođenje u pritvorski objekat Specijalizovanih veća*, 24. septembar 2020, javno.

⁴ KSC-BC-2020-07, F00015, sekretar, *Obaveštenje o hapšenju prema pravilu 55(4)*, 25. septembar 2020, javno; KSC-BC-2020-07, F00016, sekretar, *Obaveštenje o hapšenju prema pravilu 55(4)*, 25. septembar 2020, javno.

⁵ KSC-BC-2020-07, F00018, sekretar, *Obaveštenje o prijemu Hisnija Gucatija u pritvorski objekat Specijalizovanih veća*, 25. septembar 2020, javno, s poverljivim prilogom 1, KSC-BC-2020-07, F00020, sekretar, *Obaveštenje o prijemu Nasima Haradinaja u pritvorski objekat Specijalizovanih veća*, 26. septembar 2020, javno, s poverljivim prilogom 1.

3. Dana 29. septembra 2020, odnosno 1. oktobra 2020, održano je prvo pristupanje sudu g. Haradinaja, odnosno g. Gucatija (zbirno: prvo pristupanje sudu) i oni su tom prilikom obavješteni o razlozima hapšenja.⁶ Na prvom pristupanju sudu g. Haradinaja, Specijalizovano tužilaštvo (u daljem tekstu: tužilaštvo) saopštilo je da namerava da podnese optužnicu protiv osumnjičenih u roku od 30 dana.⁷

4. Dana 27. oktobra 2020, sudija pojedinac je izdao "Odluku o prigovorima odbrane".⁸ Istoga dana, izdao je i "Odluku po zahtevu za hitno puštanje na slobodu Nasima Haradinaja" i „Odluku po zahtevu za puštanje na slobodu uz kauciju“, odbacujući prigovore odbrane na produženje pritvora osumnjičenih.⁹

5. Dana 30. oktobra 2020, tužilaštvo je podnelo strogo poverljivu i *ex parte* optužnicu protiv osumnjičenih (u daljem tekstu: optužnica) sa zahtevom da je sudija za prethodni postupak potvrdi.¹⁰

II. MERODAVNO PRAVO

6. Prema članu 38(4) Zakona, nakon što se uveri da postoji dobro utemeljena sumnja da je lice krivično odgovorno za krivično delo iz nadležnosti Specijalizovanih veća, tužilaštvo podnosi optužnicu zajedno sa propratnim materijalom. Prema pravilu 86(2) Pravilnika, optužnica se podnosi sudiji za prethodni postupak sa oznakom poverljivo i *ex parte*.

⁶ KSC-BC-2020-07, transkript, 29. septembar 2020, javno; KSC-BC-2020-07, transkript, 1. oktobar 2020, javno.

⁷ KSC-BC-2020-07, transkript, 1. oktobar 2020, javno, str. 15. *Vidi takođe* KSC-BC-2020-07, transkript, 29. septembar 2020, javno, str. 12-13.

⁸ KSC-BC-2020-07, F00057, sudija pojedinac, *Odluka po prigovorima odbrane*, 27. oktobar 2020, javno.

⁹ KSC-BC-2020-07, F00058, sudija pojedinac, *Odluka po zahtevu za hitno puštanje na slobodu Nasima Haradinaja*, 27. oktobar 2020, javno, stav, 33; KSC-BC-2020-07, F00059, sudija pojedinac, *Odluka po zahtevu za puštanje na slobodu uz kauciju*, 27. oktobar 2020, javno, stav 25.

¹⁰ KSC-BC-2020-07, F00063, specijalizovani tužilac, Podnesak sa optužnicom i povezani zahtevi, 30. oktobar 2020, strogo poverljivo i *ex parte*, sa strogo poverljivim i *ex parte* priložima 1-3.

7. Prema članu 39(2) Zakona, sudija za prethodni postupak ispituje optužnicu i propratni materijal kako bi se uverio da su osnovane tvrdnje tužilaštva o postojanju dobro utemeljene sumnje i shodno tome potvrdio optužnicu.

8. Prema pravilu 57(2) Pravilnika, sudija za prethodni postupak razmatra odluku o sudskom pritvoru po isteku dva meseca od poslednje odluke o pritvoru.

III. DISKUSIJA

9. Kada se optužnica podnese pre hapšenja i pritvaranja osumnjičenog, odbrani se omogućuje pristup optužnici i propratnom materijalu iz pravila 102(1)(a) Pravilnika tek nakon što optužnicu potvrdi sudija za prethodni postupak.

10. Međutim, u predmetnom slučaju, osumnjičeni protiv kojih je podignuta optužnica već su uhapšeni i nalaze se u sudskom pritvoru. Mada su im bili uručeni nalozi za hapšenje, osumnjičenima nisu poznate konkretne optužbe kojima se terete u optužnici. Upoznati su sa namerom tužilaštva da podnese optužnicu protiv njih do kraja oktobra 2020, mada je originalna optužnica bila podnesena *ex parte* u skladu s pravilom 86(2) Pravilnika. Važno je istaći da osumnjičeni imaju pravo da im se predoče sve bitne informacije kako bi se njihov pritvor mogao valjano razmotriti.

11. Shodno tome, sudija za prethodni postupak je sklon da se zbog konkretnih okolnosti ovog predmeta osumnjičenima dostavi optužnica uz eventualno redigovanje, ukoliko je potrebno. Tada, ukoliko žele, iz razloga pravičnosti mogu izneti i svoje izjašnjenje o optužnici dok je još u postupku ispitivanja od strane sudije za prethodni postupak. To ne utiče na prava koja osumnjičenima pripadaju po Zakonu i Pravilniku. Obelodanjivanje propratnog materijala i izricanje relevantnih zaštitnih mera odvićać se u skladu s važećom regulativom.

12. Pre donošenja odluke u tom smislu, sudiji za prethodni postupak bi bilo od pomoći da strane u postupku dostave svoja izjašnjenja o tom pitanju do utorka, 17. novembra 2020.

IV. DISPOZITIV

13. Iz navedenih razloga, sudija za prethodni postupak ovim:

- a) **NALAŽE** stranama u postupku da do utorka, 17. novembra 2020, dostave svoja pismena izjašnjenja o mogućnosti predočavanja optužnice odbrani uz eventualno potrebno redigovanje i o mogućnosti da se odbrani odobri, ukoliko to želi, da se o njoj izjasni dok je još u postupku ispitivanja od strane sudije za prethodni postupak.

/potpis na originalu/

Sudija Nikola Giju,
sudija za prethodni postupak

U sredu, 11. novembra 2020.
U Hagu, Holandija